

B UWX `F UbXU`Yb. `7c`i a V]UVUX`]b`6Yf`]b
ÒZZbYh`bUWX`Y]bk ÒWX][Yf`GWX`]Y» i b[
k]YXYf

8 Ug`7c`i a V]UVUX`]b`6Yf`]b`k i fXY`bUWX`Y]bYf`Y]bk ÒWX][Yb
GWX`]Y» i b[`Ui Z[fi bX`j cb`F UbXU`Yb`k]YXYf`[YÒZZbYh`5V
gcZcfh`_ÒbbYb`6Ygi WX`Yf]bbYb`i bX`6Ygi WX`Yf`XUg
Gca a YfVUX`BYi _Ò`b`Ui ZXYa `7c`i a V]UXUa a `k]YXYf
bi hnYb`"8]Y`F UbXU`Yb`UhhYb`XUni` [YZØ`fhž`XUgg`XUg`6UX
ZØf`Y]bY`K cWX`Y`[YgWX`cggYb`k i fXY`"Bi b`YXcWX`ÒZZbYh`Yg
k]YXYf`gY]bY`HcfY`"I a`Y]b`Yf`Ø`hYg`G]WX`Yf`Y]hg[YZØ`X`XYf
; ÀghY`ni` [Yk`À`f`Y]ghYb`ž`k i fXYb`j Yfgh`À`f`_hY`?cbhfc`Yb`Ua
9]b[Ub[`Y]b[YZØ`fh`"8]Y`9bhgWX`Y]Xi b[`ni`f`K]YXYfYf`ÒZZbi b[
k i fXY`[Yhfc`ZZYb`ž`bUWX`XYa`G]WX`Yf`Y]hga U» bU`a`Yb
ØVYfUfVY]hYh`i bX`j YfVYggYf`h`k i fXYb`"8]Y`6YhfY]VYf`XYg
7c`i a V]UVUX`g`g]bX`ni`j Yfg]WX`h`]WX`ž`XUgg`X]Y`?cbhfc`Yb`Y]bY
dcg]h]j Y`K]f`_i b[`Ui Z`X]Y`G]WX`Yf`Y]h`XYf`6Ygi WX`Yf]bbYb`i bX
6Ygi WX`Yf`UVYb`k YfXYb`"8]Y`[YbUi`Yb`8YhU]`g`XYf
?cbhfc`Yb`/ Ua`d`^Y`"d/



8 Ug`7c`i a V]UVUX`]b`6Yf`]b`k i fXY`bUWX`Y]bYf`Y]bk ÒWX][Yb

GW`Y»i b[`Ui Z[fi bX`j cb`F UbXU`Yb`k]YXYf`[YÒZbYh"5V`gcZcfh
_ÒbbYb`6Ygi W`Yf]bbYb`i bX`6Ygi W`Yf`XUg`Gca a YfVUX`BYi _Ò`b
Ui ZXYa`7c`i a V]UXUa a`k]YXYf`bi hnYb"

8]Y`F UbXU`Yb`UhhYb`XUni`[YZØ`fhž`XUgg`XUg`6UX`ZØf`Y]bY`K cW`Y
[YgW`cggYb`k i fXY`"Bi b`YXcW`ÒZbYh`Yg`k]YXYf`gY]bY`HcfY`"I a
Y]b`Yf\Ò`hYg`G]W`Yf\Y]hg[YZØ`\`XYf`; ÀghY`ni`[Yk`À`f`Y]ghYbž
k i fXYb`j Yfgh`Àf`_hY`?cbhfc`Yb`Ua`9]b[Ub[`Y]b[YZØ`fh"

8]Y`9bhgW`Y]Xi b[`ni f`K]YXYfYfÒZbi b[`k i fXY`[Yhfc`ZZYbž
bUW`XYa`G]W`Yf\Y]hga U»bU`a Yb`ØVYfUfVY]hY`hi bX`j YfVYggYfh
k i fXYb`"8]Y`6YhfY]VYf`XYg`7c`i a V]UVUXg`g]bX`ni j Yfg]W`h]W`ž
XUgg`X]Y`?cbhfc`Yb`Y]bY`dcg]hj`Y`K]f`_i b[`Ui Z`X]Y`G]W`Yf\Y]h`XYf
6Ygi W`Yf]bbYb`i bX`6Ygi W`Yf`\UVYb`k YfXYb"

8]Y`[YbUi Yb`8YhU]`g`XYf`?cbhfc`Yb`k i fXYb`b]W`hj YfÒZZYb`h]W`h"
9g`]gh`YXcW`Ubni bY`a Ybž`XUgg`g]Y`Ui Z`X]Y`Df`Àj Ybh]cb`j cb
JcfZ`À`Yb`i bX`X]Y`G]W`YfghY`i b[`Y]bYg`Zf]YX`]W`Yb`5i ZYbh`U`hg
UVn]Y`Yb"

8Ug`7c`i a V]UVUX`]gh`Y]bYg`XYf`VY`]YVhYghYb`Gca a YfV`ÀXYf`]b
6Yf`]b`"9g`V]YhY`hnU`\fY]W`Y`A Ò[`]W`_Y]hYb`ni f`9f`c`i b[`i bX
5V`_Ø`\`i b[`k`À`f`YbX`XYf`\Y]»Yb`Gca a Yfa`cbUhY`"8Ug`6UX
j YfZØ[h`ØVYf`a Y`fYfY`Dcc`gž`Fi hgW`Ybž`@]Y[Yk`]YgYb`i bX
; Ughfcbca]YUb[YVchY"

8]Y`F UbXU`Yb`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`\UVYb`XUg`J YfhfUi Yb`XYf
6Ygi W`Yf]bbYb`i bX`6Ygi W`Yf`VYY]bhf`ÀW`h][h"8]Y`K]YXYfÒZbi b[
XYg`7c`i a V]UVUXg`i bX`X]Y`j Yfgh`Àf`_hYb`?cbhfc`Yb`gc`Yb`bi b
XUni`VY]hfU[Ybž`XUg`G]W`Yf\Y]hg[YZØ`\`k]YXYf\Yfni ghY`Yb`i bX
Y]bYb`Ub[YbY`a Yb`5i ZYbh`U`h`ZØf`U`Y`; ÀghY`ni`[Yk`À`f`Y]ghYb"

9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`k]Y`g]W`X]Y`bYi Yb`G]W`Yf\Y]hga U»bU`a Yb
i bX`?cbhfc`Yb`Ui Z`XUg`6UX`Ui gk]f`_Yb`k YfXYb`"8]Y`6YhfY]VYf
g]bX`YXcW`ni j Yfg]W`h]W`žXUgg`XUg`7c`i a V]UVUX`bUW`XYb
F UbXU`Yb`k]YXYf`ni`Y]bYa`g]W`YfYb`C`fh`ZØf`U`Y`6Ygi W`Yf]bbYb
i bX`6Ygi W`Yf`k]fX"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh